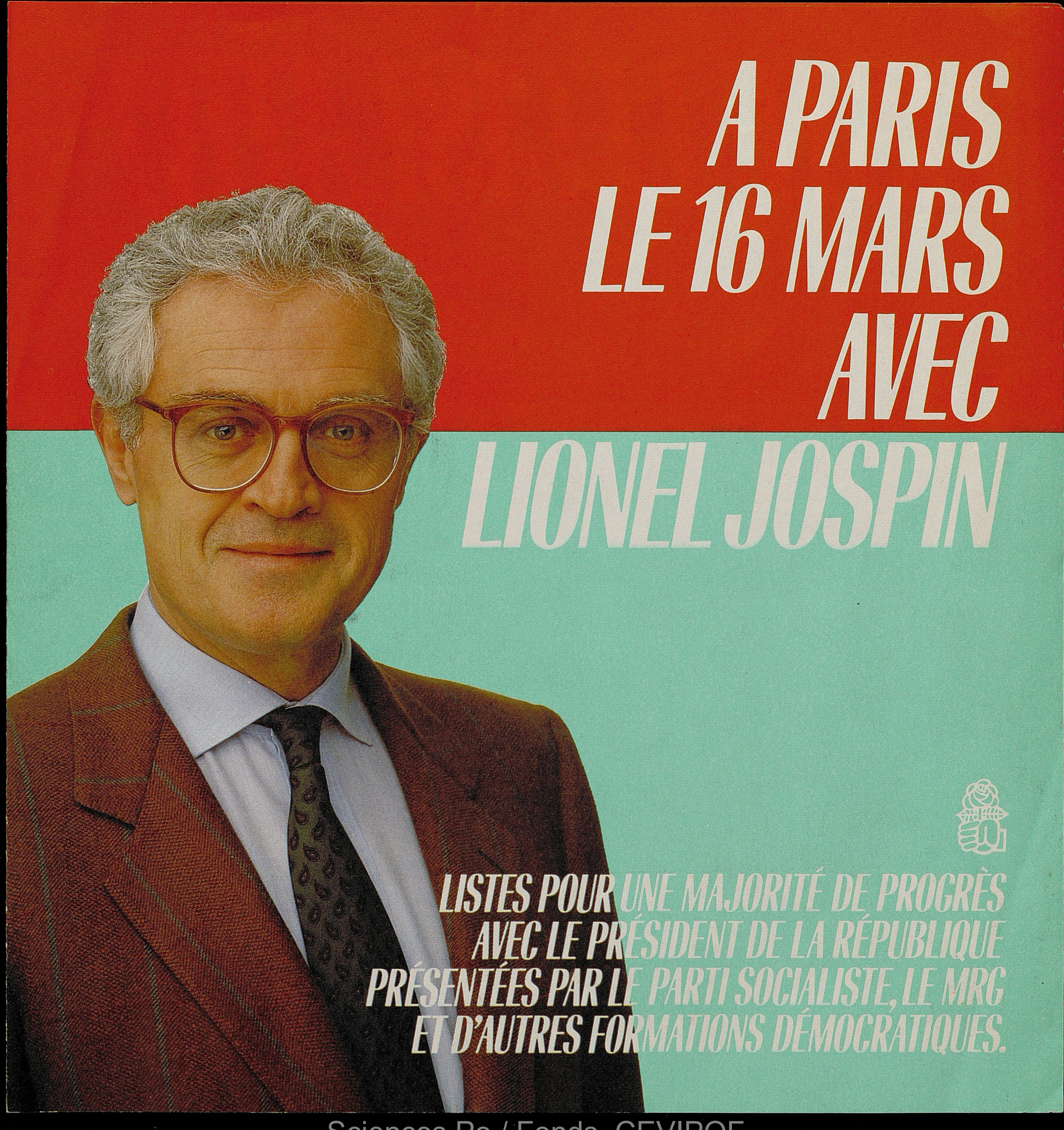

A PARIS
LE 16 MARS
AVEC
LIONEL JOSPIN
LISTES POUR UNE MAJORITÉ DE PROGRÈS
AVEC LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE
PRÉSENTÉES PAR LE PARTI SOCIALISTE, LE MRG
ET D'AUTRES FORMATIONS DÉMOCRATIQUES.

LISTE LÉGISLATIVE

■ Lionel JOSPIN
48 ans.
Premier secrétaire du Parti socialiste.
Député du 18e.
Professeur.
Conseiller de Paris et du 18e.

■ PAUL QUILÈS
43 ans.
Ministre de la Défense.
Ancien ministre de l'Urbanisme, du Logement et des Transports.
Conseiller de Paris et du 13e.

■ Georges SARRE
50 ans.
Inspecteur central des P.T.T.
Député du 11e.
Président du groupe socialiste à l'Hôtel de Ville de Paris.
Conseiller de Paris et du 11e.

■ Michel CHARZAT
43 ans.
Sociologue.
Député du 20e.
Conseiller de Paris et du 20e.

■ Edwige AVICE
40 ans.
Secrétaire d'Etat à la Défense.
Ancien secrétaire d'Etat à la Jeunesse et aux Sports.
Conseiller de Paris et du 14e.

■ Gérard FUCHS
45 ans.
Economiste au C.N.R.S.
Ancien parlementaire européen.

■ Gisèle STIEVENARD
35 ans.
Secrétaire.
Conseiller de Paris et du 13e.
Première secrétaire de la fédération de Paris du Parti socialiste.

■ Louis MOULINET
60 ans.
Tourneur.
Député du 13e.
Ancien conseiller de Paris.

■ Alain BILLON
43 ans.
Urbaniste et journaliste.
Député du 19e.
Conseiller du 19e.

■ Gilles LACAN
37 ans.
Magistrat.
Conseiller du 6e.

■ Louis RÉGULIER
55 ans.
Retraité.
Ancien conseiller communiste de Paris.

■ Patrick BLOCHE
29 ans.
Assistant parlementaire.
Responsable associatif.

■ Jean-Marie LE GUEN
32 ans.
Médecin.
Conseiller du 13e.

■ Raymond LLANES
38 ans.
Inspecteur des P.T.T.

■ Maurice BENASSAYAG
44 ans.
Maître des requêtes au Conseil d'Etat.
Conseiller de Paris et du 4e.

■ Carmen CARMONA
61 ans.
Documentaliste retraitée.
Conseiller du 15e.

■ Lily AUBRY
67 ans.
Médecin retraitée.
Responsable d'association de retraités.

■ Eric CHEVALLIER
25 ans.
Gérant de société.

■ Jean-Luc GONNEAU
40 ans.
Consultant.
Conseiller de Paris et du 17e.
Responsable d'associations de jeunesse.

■ Pierre CASTAGNOU
45 ans.
Conseiller technique à la Présidence de la République.
Conseiller de Paris et du 14e.

■ Philippe FARINE
68 ans.
Journaliste.
Conseiller de Paris et du 12e.
Président de "Solidarités internationales".
Vice-président du Conseil national des populations immigrées.

SUPPLÉANTS

■ Dominique DE COMBLES DE NAYVES
31 ans.
Auditeur à la Cour des comptes.

■ Yvette DAVANT
40 ans.
Professeur.
Conseiller du 18e.
Députée suppléante de Claude Estier.

LISTE RÉGIONALE

- Lionel JOSPIN
48 ans.
Premier secrétaire du Parti socialiste.
Député du 18e.
Professeur.
Conseiller de Paris et du 18e.
- Nicole BRICQ
38 ans.
Responsable commerciale.
- Daniel VAILLANT
36 ans. Technicien biologiste.
Ancien conseiller de Paris.
Conseiller du 18e.
Membre du Conseil économique et social d'Ile-de-France.
- Alain BILLON
43 ans.
Urbaniste et journaliste.
Député du 19e.
Conseiller du 19e.
- Gérard FUCHS
45 ans.
Economiste au C.N.R.S.
Ancien parlementaire européen.
- Jean-Yves AUTEXIER
35 ans.
Cadre administratif.
Conseiller du 11e.
- Anne-Catherine FRANCK
40 ans.
Membre du Conseil économique et social.
- Roger ROUQUETTE
52 ans.
Député du 14e.
Conseiller du 14e.
- Serge BLISKO
35 ans. Médecin.
Député du 13e.
- Alain HUBERT
43 ans.
Chargé d'études urbaines.
Conseiller de Paris et du 15e.
- Jean-Pierre WELTERLIN
51 ans. Agent hospitalier.
Conseiller du 13e.
Ancien conseiller de Paris.
- Geneviève DOMENACH-CHICH
40 ans. Secrétaire générale d'une association d'éducation populaire.
Responsable associative.
- Roger MADEC
35 ans. Cadre administratif.
Conseiller du 19e.
- Louise BROCAS
53 ans.
Attachée de direction.
- Roger FICHTENBERG
64 ans. Retraité.
Conseiller du 11e.
Membre du comité directeur du Mouvement des radicaux de gauche.
- Manuel VALLS
23 ans.
Assistant parlementaire.
Responsable international du Mouvement des Jeunesses socialistes.
- Bertrand BRET
29 ans.
Cadre.
- Pierre AIDENBAUM
43 ans.
Chef d'entreprise.
Conseiller du 3e.
Responsable national d'une association de lutte contre le racisme et l'antisémitisme.
- Claude PIGEMENT
40 ans. Médecin.
Conseiller du 17e.
- Denise BOULANGER
40 ans.
Auxiliaire de puériculture.
- Alain SAUSSE
49 ans.
Cadre de banque.
- Violette BAKOVIC
41 ans.
Professeur.
- Claude FLEUTIAUX
31 ans.
Directeur d'hôpital.
- Philippe GRASSIN
32 ans. Chargé de mission.
- Pierre LE MORVAN
58 ans. Directeur départemental des P.T.T.
Conseiller du 3e.
Ancien conseiller de Paris.
- Nicole WAJEMAN
46 ans. Secrétaire.
- Marie-José GAMONDES
54 ans.
Attachée d'administration à l'Education nationale.
- François PELLEGRI
43 ans.
Ingénieur conseil.
- Marie-Aline PRAT
44 ans.
Historienne d'art.
Membre du bureau de la fédération de Paris du Mouvement des radicaux de gauche.
- Marcel RICHARD
37 ans.
Ingénieur informaticien.
Conseiller du 12e.
- Daniel OBERHAUSEN
37 ans. Professeur.
- Lucie HEKKERS
47 ans.
Secrétaire administrative.
- Jean LIONS
33 ans. Ingénieur.
Ancien secrétaire général d'association de parents d'élèves.
- Albert SERNISSI
61 ans.
Représentant de commerce.
Conseiller du 4e.
- Patrice BACHY
39 ans. Directeur d'études.
Conseiller du 7e.
- Jean-Pierre DAVANT
40 ans.
Inspecteur des impôts.
Responsable mutualiste.
- Michel OTTAWAY
42 ans.
Attaché au ministère des Finances.
Conseiller du 10e.
- Gabriel BARRIÈRE
33 ans. Fonctionnaire.
- Josette ROMEY
41 ans.
Fonctionnaire des P.T.T.
- Francine BACHELIER
47 ans. Puéricultrice.
Animatrice de maison de la jeunesse et de la culture.
- Jean-Jacques DANTON
41 ans.
Electro-mécanicien.
Responsable associatif.
- Bernard CHARBONNEL
40 ans. Documentaliste.
Conseiller du 15e.

LISTE LÉGISLATIVE

■ Lionel JOSPIN
48 ans.
Premier secrétaire du Parti socialiste.
Député du 18e.
Professeur.
Conseiller de Paris et du 18e.

■ PAUL QUILÈS
43 ans.
Ministre de la Défense.
Ancien ministre de l'Urbanisme, du Logement et des Transports.
Conseiller de Paris et du 13e.

■ Georges SARRE
50 ans.
Inspecteur central des P.T.T.
Député du 11e.
Président du groupe socialiste à l'Hôtel de Ville de Paris.
Conseiller de Paris et du 11e.

■ Michel CHARZAT
43 ans.
Sociologue.
Député du 20e.
Conseiller de Paris et du 20e.

■ Edwige AVICE
40 ans.
Secrétaire d'Etat à la Défense.
Ancien secrétaire d'Etat à la Jeunesse et aux Sports.
Conseiller de Paris et du 14e.

■ Gérard FUCHS
45 ans.
Economiste au C.N.R.S.
Ancien parlementaire européen.

■ Gisèle STIEVENARD
35 ans.
Secrétaire.
Conseiller de Paris et du 13e.
Première secrétaire de la fédération de Paris du Parti socialiste.

■ Louis MOULINET
60 ans.
Tourneur.
Député du 13e.
Ancien conseiller de Paris.

■ Alain BILLON
43 ans.
Urbaniste et journaliste.
Député du 19e.
Conseiller du 19e.

■ Gilles LACAN
37 ans.
Magistrat.
Conseiller du 6e.

■ Louis RÉGULIER
55 ans.
Retraité.
Ancien conseiller communiste de Paris.

■ Patrick BLOCHE
29 ans.
Assistant parlementaire.
Responsable associatif.

■ Jean-Marie LE GUEN
32 ans.
Médecin.
Conseiller du 13e.

■ Raymond LLANES
38 ans.
Inspecteur des P.T.T.

■ Maurice BENASSAYAG
44 ans.
Maître des requêtes au Conseil d'Etat.
Conseiller de Paris et du 4e.

■ Carmen CARMONA
61 ans.
Documentaliste retraitée.
Conseiller du 15e.

■ Lily AUBRY
67 ans.
Médecin retraitée.
Responsable d'association de retraités.

■ Eric CHEVALLIER
25 ans.
Gérant de société.

■ Jean-Luc GONNEAU
40 ans.
Consultant.
Conseiller de Paris et du 17e.
Responsable d'associations de jeunesse.

■ Pierre CASTAGNOU
45 ans.
Conseiller technique à la Présidence de la République.
Conseiller de Paris et du 14e.

■ Philippe FARINE
68 ans.
Journaliste.
Conseiller de Paris et du 12e.
Président de "Solidarités internationales".
Vice-président du Conseil national des populations immigrées.

SUPPLÉANTS

■ Dominique DE COMBLES DE NAYVES
31 ans.
Auditeur à la Cour des comptes.

■ Yvette DAVANT
40 ans.
Professeur.
Conseiller du 18e.
Députée suppléante de Claude Estier.

LISTE RÉGIONALE

■ Lionel JOSPIN
48 ans.
Premier secrétaire du Parti socialiste.
Député du 18e.
Professeur.
Conseiller de Paris et du 18e.

■ Nicole BRICQ
38 ans.
Responsable commerciale.

■ Daniel VAILLANT
36 ans. Technicien biologiste.
Ancien conseiller de Paris.
Conseiller du 18e.
Membre du Conseil économique et social d'Ile-de-France.

■ Alain BILLON
43 ans.
Urbaniste et journaliste.
Député du 19e.
Conseiller du 19e.

■ Gérard FUCHS
45 ans.
Economiste au C.N.R.S.
Ancien parlementaire européen.

■ Jean-Yves AUTEXIER
35 ans.
Cadre administratif.
Conseiller du 11e.

■ Anne-Catherine FRANCK
40 ans.
Membre du Conseil économique et social.

■ Roger ROUQUETTE
52 ans.
Député du 14e.
Conseiller du 14e.

■ Serge BLISKO
35 ans. Médecin.
Député du 13e.

■ Alain HUBERT
43 ans.
Chargé d'études urbaines.
Conseiller de Paris et du 15e.

■ Jean-Pierre WELTERLIN
51 ans. Agent hospitalier.
Conseiller du 13e.
Ancien conseiller de Paris.

■ Geneviève DOMENACH-CHICH
40 ans. Secrétaire générale d'une association d'éducation populaire.
Responsable associative.

■ Roger MADEC
35 ans. Cadre administratif.
Conseiller du 19e.

■ Louise BROCAS
53 ans.
Attachée de direction.

■ Roger FICHTENBERG
64 ans. Retraité.
Conseiller du 11e.
Membre du comité directeur du Mouvement des radicaux de gauche.

■ Manuel VALLS
23 ans.
Assistant parlementaire.
Responsable international du Mouvement des Jeunesses socialistes.

■ Bertrand BRET
29 ans.
Cadre.

■ Pierre AIDENBAUM
43 ans.
Chef d'entreprise.
Conseiller du 3e.
Responsable national d'une association de lutte contre le racisme et l'antisémitisme.

■ Claude PIGEMENT
40 ans. Médecin.
Conseiller du 17e.

■ Denise BOULANGER
40 ans.
Auxiliaire de puériculture.

■ Alain SAUSSE
49 ans.
Cadre de banque.

■ Violette BAKOVIC
41 ans.
Professeur.

■ Claude FLEUTIAUX
31 ans.
Directeur d'hôpital.

■ Philippe GRASSIN
32 ans. Chargé de mission.

■ Pierre LE MORVAN
58 ans. Directeur départemental des P.T.T.
Conseiller du 3e.
Ancien conseiller de Paris.

■ Nicole WAJEMAN
46 ans. Secrétaire.

■ Marie-José GAMONDES
54 ans.
Attachée d'administration à l'Education nationale.

■ François PELLEGRI
43 ans.
Ingénieur conseil.

■ Marie-Aline PRAT
44 ans.
Historienne d'art.
Membre du bureau de la fédération de Paris du Mouvement des radicaux de gauche.

■ Marcel RICHARD
37 ans.
Ingénieur informaticien.
Conseiller du 12e.

■ Daniel OBERHAUSEN
37 ans. Professeur.

■ Lucie HEKKERS
47 ans.
Secrétaire administrative.

■ Jean LIONS
33 ans. Ingénieur.
Ancien secrétaire général d'association de parents d'élèves.

■ Albert SERNISSI
61 ans.
Représentant de commerce.
Conseiller du 4e.

■ Patrice BACHY
39 ans. Directeur d'études.
Conseiller du 7e.

■ Jean-Pierre DAVANT
40 ans.
Inspecteur des impôts.
Responsable mutualiste.

■ Michel OTTAWAY
42 ans.
Attaché au ministère des Finances.
Conseiller du 10e.

■ Gabriel BARRIÈRE
33 ans. Fonctionnaire.

■ Josette ROMEY
41 ans.
Fonctionnaire des P.T.T.

■ Francine BACHELIER
47 ans. Puéricultrice.
Animatrice de maison de la jeunesse et de la culture.

■ Jean-Jacques DANTON
41 ans.
Electro-mécanicien.
Responsable associatif.

■ Bernard CHARBONNEL
40 ans. Documentaliste.
Conseiller du 15e.

LE 16 MARS UNE NOUVELLE LOI ÉLECTORALE

Le 16 mars, vous serez appelé à émettre deux votes : un premier vote pour élire vos députés à l'Assemblée nationale, un second vote pour désigner vos représentants au Conseil régional d'Ile-de-France.
Mais, le 16 mars, vous voterez d'une nouvelle façon :
– l'élection se déroulera dans le cadre du département ;
– vous aurez à choisir une liste de candidats pour les législatives et une liste pour les régionales ;
– vous ne pourrez pas modifier ces listes en rayant ou en remplaçant le nom d'un candidat, car votre vote deviendrait nul ;
– le nombre des élus obtenus par chaque liste sera fonction du nombre de suffrages obtenus par la liste en question ;
– à Paris, les listes qui n'atteindront pas 5 % des suffrages n'obtiendront pas d'élu.
Le 16 mars, vous aurez à choisir deux bulletins de vote :
– un bulletin (liste législative) pour élire les 21 députés qui représenteront le département de Paris à l'Assemblée nationale ;
– un bulletin (liste régionale) pour élire les 42 conseillers régionaux qui représenteront le département de Paris au Conseil régional d'Ile-de-France.

ATTENTION, UN SEUL TOUR, UN SEUL JOUR: LE 16 MARS DE 8 HEURES À 20 HEURES.

Le 16 mars, vous voterez :
– dans votre bureau de vote habituel ;
– dans deux urnes différentes : avec une enveloppe bleue pour la liste législative, avec une enveloppe orange pour la liste régionale.

Le 16 mars est l'occasion d'un choix décisif. Le 16 mars, en votant pour les listes conduites à Paris par Lionel Jospin et qui soutiennent l'action du Président de la République, vous direz non au retour de la droite, oui aux acquis sociaux, oui au progrès, oui au redressement économique, oui aux nouvelles avancées sociales, oui à une France plus solidaire.

VOUS ÊTES DE GAUCHE : LE 16 MARS, DITES-LE !

SIÈGE DE LA CAMPAGNE LIONEL JOSPIN : 7 BIS, PLACE DU PALAIS-BOURBON, 75007 PARIS. TÉL. 47.53.07.07.

L'Avenir Graphique - Torcy